

SENAT DE BELGIQUE**BELGISCHE SENAAAT**

SESSION DE 1990-1991

ZITTING 1990-1991

18 DÉCEMBRE 1990

18 DECEMBER 1990

Projet de loi organique créant des fonds budgétaires**Ontwerp van organieke wet houdende oprichting van begrotingsfondsen**PROJET TRANSMIS
PAR LA CHAMBRE DES REPRESENTANTSONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERSArticle 1^{er}

Artikel 1

Constituent des fonds budgétaires au sens de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les fonds inscrits au tableau annexé à la présente loi, avec indication de la nature des recettes affectées et l'objet des dépenses autorisées.

Les dispositions, légales et autres, relatives aux fonds budgétaires visés à l'alinéa 1^{er}, restent d'application, pour autant qu'elles ne sont pas en contradiction avec les dispositions de la présente loi organique, ni avec celles de l'article 19 de la loi du 28 juin 1963.

Le Roi peut coordonner les dispositions qui sont maintenues.

Le Roi peut apporter au tableau annexé à la présente loi les modifications nécessaires pour les mettre en concordance lors d'une modification législative ou du remplacement d'une loi.

De fondsen die zijn ingeschreven op de tabel gevoegd bij deze wet, met vermelding van de aard van de toegewezen ontvangsten en het voorwerp van de gemachtigde uitgaven, zijn begrotingsfondsen in de zin van artikel 19 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit.

De wettelijke en reglementaire bepalingen die betrekking hebben op de in het vorige lid bedoelde begrotingsfondsen, blijven gelden voor zover ze niet strijdig zijn met de bepalingen van deze organieke wet, noch met deze van het artikel 19 van de wet van 28 juni 1963.

De Koning kan de gehandhaafde bepalingen coördineren.

De Koning kan in de bij deze wet gevoegde tabel de nodige wijzigingen aanbrengen om ze in overeenstemming te brengen ter gelegenheid van de wijziging of de vervanging van een wet.

R. A 15228

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :
1393 (1990-1991) :

- N° 1 : Projet de loi organique.
- N°s 2 et 3 : Amendements.
- N° 4 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :
18 décembre 1990.

R. A 15228

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
1393 (1990-1991) :

- N° 1 : Ontwerp van organieke wet.
- N°s 2 en 3 : Amendementen.
- N° 4 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :
18 december 1990.

Art. 2

Le Fonds de survie pour le Tiers Monde est autorisé à fonctionner moyennant des autorisations d'engagement.

Art. 3

Les fonds qui sont créés par la présente loi sous la rubrique 16 — Défense nationale, doivent être scindés dans le budget des Voies et Moyens et le budget général des dépenses de telle façon qu'un programme est mis en regard de chacun d'eux.

Art. 4

§ 1. Les fonds budgétaires qui sont inscrits au tableau annexé à la présente loi et qui se substituent à des fonds de la section particulière du budget général des dépenses de l'année 1990, peuvent disposer dès le 1^{er} janvier 1991 des soldes des moyens d'engagement et d'ordonnancement des susdits fonds au 31 décembre 1990.

§ 2. Jusqu'au 31 décembre 1995 au plus tard, le fonds relatif aux pensions de retraite du personnel des organismes d'intérêt public peut présenter un solde débiteur limité au montant qui sera atteint au 31 décembre 1990.

§ 3. Les soldes laissés au 31 décembre 1990 par les fonds de la section particulière qui seront convertis à partir du 1^{er} janvier 1991 en des comptes pour ordre de la Trésorerie, pourront être utilisés à charge de ces mêmes comptes.

Art. 5

§ 1. L'encours des engagements existant au 31 décembre 1990 sur les fonds budgétaires de la section particulière du budget de l'Etat pourra être apuré à partir de l'année budgétaire 1991 de la façon suivante :

1° pour les fonds supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés inscrits au budget général des dépenses;

2° pour les fonds qui sont convertis en fonds organiques en application de l'article 1^{er} de cette loi, à charge des crédits variables inscrits au budget général des dépenses;

3° pour les fonds qui seront transformés en comptes pour ordre de trésorerie, à charge des avoirs de ces mêmes comptes;

4° pour les fonds avec autorisations d'engagement, s'ils sont supprimés, à charge de crédits dissociés ou non dissociés, s'ils sont maintenus, à charge de crédits variables inscrits dans le budget général des dépenses.

§ 2. Les soldes existant au 31 décembre 1990 sur les fonds de remploi du Ministère de la Défense na-

Art. 2

Aan het Overlevingsfonds voor de Derde Wereld wordt de toelating verleend te werken met vastleggingsmachtigingen.

Art. 3

In de jaarlijkse Rijksmiddelen- en algemene uitgavenbegroting moeten de fondsen die bij deze wet worden opgericht in de rubriek 16 — Landsverdediging, uitgesplitst worden op een zodanige manier dat er tegenover ieder van die fondsen telkens een programma staat.

Art. 4

§ 1. De begrotingsfondsen opgenomen in de bij deze wet gevoegde tabel die in de plaats komen van fondsen van de afzonderlijke sectie van de algemene uitgavenbegroting van het jaar 1990, zullen vanaf 1 januari 1991 kunnen beschikken over de saldi van de vastleggings- en ordonnanceringsmiddelen van genoemde fondsen op 31 december 1990.

§ 2. Uiterlijk tot 31 december 1995 kan het fonds betreffende de rustpensioenen van het personeel van de instellingen van openbaar nut een debetsaldo vertonen, dat beperkt wordt tot het bedrag dat zal worden bereikt op 31 december 1990.

§ 3. De saldi op 31 december 1990 van de fondsen van de afzonderlijke sectie die vanaf 1 januari 1991 omgevormd worden in een thesaurierekening voor orde, mogen ten laste van deze rekeningen aangewend worden.

Art. 5

§ 1. De op 31 december 1990 nog uitstaande vastleggingen op de begrotingsfondsen van de afzonderlijke sectie van de begroting van de Staat, mogen vanaf het begrotingsjaar 1991 op de volgende wijze aangezuiverd worden :

1° voor de afgeschafte fondsen, ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting;

2° voor de fondsen die in toepassing van het artikel 1 van deze wet omgevormd werden tot organieke fondsen, ten laste van de variabele kredieten, ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting;

3° voor de fondsen die overgaan in een thesaurierekening voor orde, ten laste van de tegoeden van dezelfde rekeningen;

4° voor de fondsen met vastleggingsmachtiging, als ze worden afgeschaft ten laste van gesplitste of niet-gesplitste kredieten en, als ze worden behouden, ten laste van veranderlijke kredieten die zijn ingeschreven in de algemene uitgavenbegroting.

§ 2. De op 31 december 1990 bestaande saldi van de wederbeleggingsfondsen van het Ministerie van

tionale, peuvent être répartis, selon les besoins, entre les différents programmes du budget de ce département.

Art. 6

La présente loi entre en vigueur le 1^{er} janvier 1991.

Bruxelles, le 18 décembre 1990.

*Le Président de la
Chambre des Représentants,*

Ch.-F. NOTHOMB

Les Secrétaires,

A. BOURGEOIS

Y. HARMEGNIES

Landsverdediging, mogen, volgens de behoeften, verdeeld worden over de verschillende programma's van de begroting van dat departement.

Art. 6

Deze wet treedt in werking op 1 januari 1991.

Brussel, 18 december 1990.

*De Voorzitter van de
Kamer van Volksvertegenwoordigers,*

Ch.-F. NOTHOMB

De Secretarissen,

A. BOURGEOIS

Y. HARMEGNIES